

**ABSCHLUSSRECHNUNG
CONTO CONSUNTIVO**

**DES GESCHÄFTSJAHRES 2023
DELL'ESERCIZIO FINANZIARIO 2023**

Fraktion Pichlern der Gemeinde Terenten
St.-Georgs-Str. 1
39030 Terenten (BZ)

Frazione di Colli in Pusteria del Comune di Terento
Via San Giorgio 1
39030 Terento (BZ)

**VORGELEGT VOM SCHATZMEISTER
RESO DAL TESORIERE**

Raiffeisenkasse Vintl

ENTRATE/EINNAHMEN

Fraktion Pichlern - Frazione di Colli in Pusteria

Cap. Kap.	PROVVEDIMENTI DI VARIAZIONE ÄNDERUNGSMASSNAHMEN		Previsioni Veranschlagungen	Variations Änderungen	Previsioni finali Endgültige Veranschl.
1	Mutmaßlicher Verwaltungsüberschuß - 1. Änderung vom 27.09.2023	Avanzo di amministrazione presunto - 1. Variazione del 27/09/2023	0,00 €	1.015,46 €	1.015,46 €
30	Verschiedene Einnahmen	Rendite diverse	98,00 €		98,00 €
110	Aktivzinsen	Interessi attivi	2,00 €		2,00 €
1020	Unvorhergesehene Einnahmen	Entrate impreviste	300,00 €		300,00 €
2010	Erlöse Grundverkauf und -enteignung	Ricavo da alienazioni ed esproprio di terreni	1.000,00 €		1.000,00 €
3030	Einhebungen auf Rechnung Dritter	Incassi per conto di terzi	5.000,00 €		5.000,00 €
			Totale:	1.015,46 €	

SPESE/AUSGABEN

Fraktion Pichlern - Frazione di Colli in Pusteria

Cap. Kap.	PROVVEDIMENTI DI VARIAZIONE ÄNDERUNGSMASSNAHMEN		Previsioni Veranschlagungen	Variations Änderungen	Previsioni finali Endgültige Veranschl.
170	Verschiedene Ausgaben für Kanzleibedarf, Schatzamtsdienst	Spese diverse di cancelleria, servizio tesoreria	100,00 €		100,00 €
1050	Ausgaben für die außerordentliche Instandhaltung der Zufahrtsstraßen zu den mit Gemeinnutzungsrechten belasteten Gütern	Spese per la manutenzione straordinaria delle strade di accesso a beni gravati da usi civici	300,00 €		300,00 €
2010	Ankauf und Bau von unbeweglichen Gütern / landw. Garage - 1. Änderung vom 27.09.2023	Acquisto o costruzione di beni immobili - 1. Variazione del 27/09/2023	1.000,00 €	1.015,46 €	2.015,46 €
3030	Überweisung auf Rechnung Dritter	Versamenti per conto di terzi	5.000,00 €		5.000,00 €
			Totale:	1.015,46 €	

Erster Teil - EINKÄUFEN - Kompetenzgebarung

Parte Prima - ENTRATA - Gestione competenze

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione				
				Eing. Beträge Somme riscosse	Einhebungen Riscossioni	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in più weniger - in meno	
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
2010	Erlöse Grundverkauf und -enteignung Ricavo da alienazioni ed esproprio di terreni	1.000,00 €	1.000,00 €	1.250,00 €	1.250,00 €		1.250,00 €	250,00 €	
	Totale Titel 2								
	Kapitalumsatz	1.000,00 €	1.000,00 €	1.250,00 €	1.250,00 €	0,00 €	1.250,00 €	250,00 €	0,00 €
	Totale titolo 2								
	Movimento di capitale								
	Titel 3 Titolo 3								
	Durchgangsposten								
	Partite di giro								
3030	Einhebungen auf Rechnung Dritter Incassi per conto di terzi	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €		1.115,06 €		3.884,94 €
	Totale Titel 3								
	Durchgangsposten	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €	0,00 €	1.115,06 €	0,00 €	3.884,94 €
	Totale titolo 3								
	Partite di giro								
	Gesamtkompetenzen								
	Totale competenze	6.400,00 €	6.400,00 €	2.416,22 €	2.416,22 €	0,00 €	2.416,22 €	291,36 €	4.275,14 €

Zweiter Teil - AUSGABEN - Kompetenzgebarung

Parte Seconda - USCITA - Gestione competenze

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione				
				Bezahlte Beträge Somme pagate	Zahlungen Pagamenti	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in più weniger - in meno	
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
2010	Ankauf und Bau von unbeweglichen Gütern / landw. Garage Acquisto o costruzione di beni immobili	1.000,00 €	2.015,46 €	460,00 €	460,00 €		460,00 €		1.555,46 €
	Totale Titel 2								
	Kapitalumsatz								
	Totale titolo 2	1.000,00 €	2.015,46 €	460,00 €	460,00 €	0,00 €	460,00 €	0,00 €	1.555,46 €
	Movimento di capitale								
	Titel 3 Titolo 3								
	Durchgangsposten								
	Partite di giro								
3030	Überweisung auf Rechnung Dritter Versamenti per conto di terzi	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €		1.115,06 €		3.884,94 €
	Totale Titel 3								
	Durchgangsposten								
	Totale titolo 3	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €	0,00 €	1.115,06 €	0,00 €	3.884,94 €
	Partite di giro								
	Gesamtkompetenzen								
	Totale competenze	6.400,00 €	7.415,46 €	1.575,06 €	1.575,06 €	0,00 €	1.575,06 €	0,00 €	5.840,40 €

Zusammenfassung des Aktivbestandes

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione				
				Eing. Beträge Somme riscosse	Einhebungen Riscossioni	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in più weniger - in meno	
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Vermutlicher im Haushaltsvoranschlag angewandter Verwaltungsüberschuss Avanzo di amministrazione presunto applicato al bilancio								
	Kassenbestand des vorhergehenden Finanzjahres Fondo di cassa esercizio precedente		1.015,46 €	1.015,46 €	1.015,46 €		1.015,46 €		
	Einnahmerückstände des vorhergehenden Finanzjahres Residui attivi dell'esercizio precedente								
	Titel 1 Titolo 1 Effektive Einnahmen Entrate effettive	400,00 €	400,00 €	51,16 €	51,16 €		51,16 €	41,36 €	390,20 €
	Titel 2 Titolo 2 Kapitalumsatz Movimento di capitale	1.000,00 €	1.000,00 €	1.250,00 €	1.250,00 €		1.250,00 €	250,00 €	
	Titel 3 Titolo 3 Durchgangsposten Partite di giro	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €		1.115,06 €		3.884,94 €
	GESAMTBETRAG EINNAHMEN TOTALE dell'ENTRATA	6.400,00 €	7.415,46 €	3.431,68 €	3.431,68 €		3.431,68 €	291,36 €	4.275,14 €

Raiffeisenkasse Vintl

Fraktion Pichlern

Zusammenfassung des Passivbestandes

Frazione di Colli in Pusteria

Riassunto generale del passivo

Kap. Cap.	BESCHREIBUNG / DESCRIZIONE	Ansätze im HH-Voranschlag Somme iscritte nel bil. di previsione	Endgültiger Voranschlag Previsione definitiva	Schatzmeister	Feststellungen der Verwaltung - Determinazioni dell'amministrazione				
				Bezahlte Beträge Somme pagate	Zahlungen Pagamenti	Rückstand Somma a residuo	SUMME TOTALE	Differenz / Differenze in mehr - in più weniger - in meno	
1	2	3	4	5	6	7	8 = 6 + 7	9	10
	Vermutlicher im Haushaltsvoranschlag angewandter Verwaltungsfehlbetrag Disavanzo di amministrazione presunto applicato al bilancio								
	Kassenfehlbetrag des vorhergeh. Finanzjahres Deficienza di cassa esercizio precedente								
	Ausgabenrückstände des vorhergehenden Finanzjahres Residui passivi dell'esercizio precedente								
	Titel 1 Titolo 1 Effektive Ausgaben Spese effettive	400,00 €	400,00 €						400,00 €
	Titel 2 Titolo 2 Kapitalumsatz Movimento di capitale	1.000,00 €	2.015,46 €	460,00 €	460,00 €		460,00 €		1.555,46 €
	Titel 3 Titolo 3 Durchgangsposten Partite di giro	5.000,00 €	5.000,00 €	1.115,06 €	1.115,06 €		1.115,06 €		3.884,94 €
	GESAMTBETRAG AUSGABEN TOTALE DELLE USCITE	6.400,00 €	7.415,46 €	1.575,06 €	1.575,06 €		1.575,06 €		5.840,40 €

	RECHNUNG - CONTO		SUMME TOTALE
	Rückstände - Residui	Kompetenz - Competenza	
EINHEBUNGEN - RISCOSSIONI	1.015,46 €	2.416,22 €	3.431,68 €
AUSZAHLUNGEN - PAGAMENTI	0,00 €	1.575,06 €	1.575,06 €

Kassenbestand oder - fehlbetrag (-) am Ende des Geschäftsjahres 2023

Fondo o deficit di cassa (-) alla chiusura dell'esercizio

Aktivrückstände - Residui attivi

Summe (oder Differenz) - Totale (o differenza)

Passivrückstände - Residui passivi

Verwaltungsüberschuß oder - fehlbetrag (-) des Geschäftsjahres

Avanzo o disavanzo di amministrazione dell'esercizio finanziario

1.856,62 €
0,00 €
1.856,62 €
0,00 €
1.856,62 €

ANMERKUNGEN - ANNOTAZIONI

Der/Die Sekretär/in - II/La segretario/a
 Gemeindesekretärin - Segretaria comunale
 Dr. Franziska Hofer



Der/Die Präsident/in - II/La presidente

Der Bürgermeister - Il Sindaco
 Reinhold Wegel



VERZEICHNIS
 der Bruttoeinkünfte aus WALD und WEIDE,
 die mit Nutzungsrechten belastet sind, und deren Verwendung

DISTINTA
 dei redditi lordi di BOSCHI e PASCOLO
 gravati da usi civici e loro utilizzo

ABSCHNITT "A/1" - QUADRO "A/1"

Kap. Cap.	Beschreibung der Einkünfte - Descrizione dei redditi		Feststellung - Accertamento
30	Verschiedene Einnahmen	Rendite diverse	7,80 €
110	Aktivzinsen	Interessi attivi	43,36 €
INSGESAMT - TOTALE			51,16 €

VERZEICHNIS
 der Einnahmen aus dem Verkauf der mit
 Gemeinnutzungsrechten belasteten Gütern

DISTINTA
 delle entrate derivanti dalla vendita
 dei beni gravati da usi civici

ABSCHNITT "A/2" - QUADRO "A/2"

Kap. Cap.	Beschreibung der Einkünfte - Descrizione dei redditi		Feststellung - Accertamento
0	Verwaltungsüberschuss	Avanzo d'amministrazione	1.015,46 €
2010	Erlöse Grundverkauf und -enteignung	Ricavo da alienazioni ed esproprio di terreni	1.250,00 €
INSGESAMT - TOTALE			2.265,46 €

ABSCHNITT "B/1" - QUADRO "B/1"

Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Descrizione delle spese	Verpflichtung - Impegno
	INSGESAMT - TOTALE	0,00 €

ABSCHNITT "B/2" - QUADRO "B/2"

Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Descrizione delle spese	Verpflichtung - Impegno
	INSGESAMT - TOTALE	0,00 €

ABSCHNITT "C/1" - QUADRO "C/1"

	a) Aktive Differenz zwischen Abschnitt "A1" und "B1"	a) Differenza attiva tra quadro "A1" e "B1"	51,16 €
	b) 30% von a)	b) 30% di a)	15,35 €

ABSCHNITT "C/2" - QUADRO "C/2"

	a) Aktive Differenz zwischen Abschnitt "A2" und "B2"	a) Differenza attiva tra quadro "A2" e "B2"	2.265,46 €
	b) 30% von a)	b) 30% di a)	679,64 €

ABSCHNITT "D/1" - QUADRO "D/1"

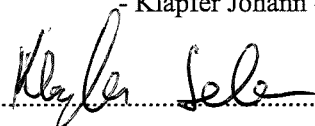
VERWENDUNG des Betrages laut Buchstabe b) des Abschnittes "C" UTILIZZO dell'importo di cui alla lettera b) del Quadro "C"		
Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Descrizione delle spese	Verpflichtung - Impegno
INSGESAMT - TOTALE		0,00 €

ABSCHNITT "D/2" - QUADRO "D/2"

VERWENDUNG des Betrages laut Buchstabe b) des Abschnittes "C" UTILIZZO dell'importo di cui alla lettera b) del Quadro "C"		
Kap. Cap.	Beschreibung der Ausgaben (L.G. 12.6.1980, Nr. 16 - Art.3) - Descrizione delle spese	Verpflichtung - Impegno
INSGESAMT - TOTALE		0,00 €

DER OBMANN DES ORTSBAUERNRATES TARENTEN

- Klapfer Johann -



.....

ABSCHNITT "E/1" - QUADRO "E/1"

AUFSTELLUNG über die Verwendung der restlichen Einkünfte (70% des Buchstaben a) des Abschnittes "C/1") aus den mit Nutzungsrechten belasteten Gütern (Buchstabe d), e), f) und g) des Art. 3 des L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980) - laufender Teil

DISTINTA sull'utilizzo del rimanente reddito (70% della lett. a) del quadro "C/1") proveniente dai beni gravati da usi civici (lettera d), e), f) e g) dell'art. 3 della L.p. 12.06.1980, n.16) - parte corrente

Kap. Cap.	B. - L.	Beschreibung - Descrizione	Betrag - Importo
INSGESAMT - TOTALE			0,00 €

ABSCHNITT "E/2" - QUADRO "E/2"

AUFSTELLUNG über die Verwendung der restlichen Einkünfte (70% des Buchstaben a) des Abschnittes "C/2") aus den mit Nutzungsrechten belasteten Gütern (Buchstabe d), e), f) und g) des Art. 3 des L.G. Nr. 16 vom 12.06.1980) - Investitionsteil

DISTINTA sull'utilizzo del rimanente reddito (70% della lett. a) del quadro "C/2") proveniente dai beni gravati da usi civici (lettera d), e), f) e g) dell'art. 3 della L.p. 12.06.1980, n.16) - parte degli investimenti

Kap. Cap.	B. - L.	Beschreibung - Descrizione	Betrag - Importo
INSGESAMT - TOTALE			0,00 €

PRÄSIDENT/IN -- PRESIDENTE

Weger Reinhold



SEKRETÄR/IN -- SEGRETARIO/A

Dr. Hofer Franziska



RAIFFEISENKASSE VINTL

**Kassenüberprüfungsprotokoll am 31.12.2023
Verifica di cassa al 31.12.2023**

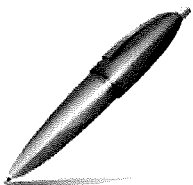
Körperschaft/ente: 0002244/2023

EIGENVERWALTUNG PICHLERN
ST.-GEORG-STR.1
39030 TARENTEN BZ

AMM. SEP. PICHLERN
VIA SAN GIORGIO, 1
39030 TARENTO BZ

Einnahmen		Ausgaben	
	Kassaanfangssaldo 1.015,46 €		Anfänglicher Kassafehlsbetrag 0,00 €
Kassadeckungsscheine u. prov. Einnahmen	2.416,22 €	Zahlungsmandate und prov. Ausgaben	1.575,06 €
	Gesamte Einnahmen 3.431,68 €		Gesamte Ausgaben 1.575,06 €
Auszuführende Kassadeckungsscheine	0,00 €	Auszuführende Deckungsmandate	0,00 €
Abzudeckende Einnahmekittungen	0,00 €	Abzudeckende prov. Ausgaben	0,00 €
Salden und Liquidität			
Summe Vink. Gelder	0,00 €	Auszuführende Zahlungsmandate und prov. Ausgaben	0,00 €
Kontostand	1.856,62 €	Automatische Rücklagen	0,00 €
Bereinigte Verfügbarkeit	1.856,62 €	Gesamtsumme anstehender Verpflichtungen	0,00 €
Kassabevorschussung			
Genehmigte Kassabevorschussung		0,00 €	
Beträge ausserhalb der Bilanz			
Wertpapiere in Depot		0,00 €	

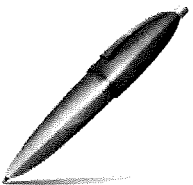
Die Körperschaft
Ente



Firmato digitalmente da:
HOFER.FRANZISKA.....
Firmato il 2024/05/22 07:54
Seriale Certificato: 2181313
Valido dal 09/02/2023 al 09/02/2026
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Der Schatzmeister
Tesoriere

.Digital.unterschrieben von:
Hartmann Radmueller
Datum: 21/05/2024 12:05:18



Firmato digitalmente da:
WEGER REINHOLD
Firmato il 2024/05/22 15:11
Seriale Certificato: 3382352
Valido dal 11/03/2024 al 11/03/2027
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA